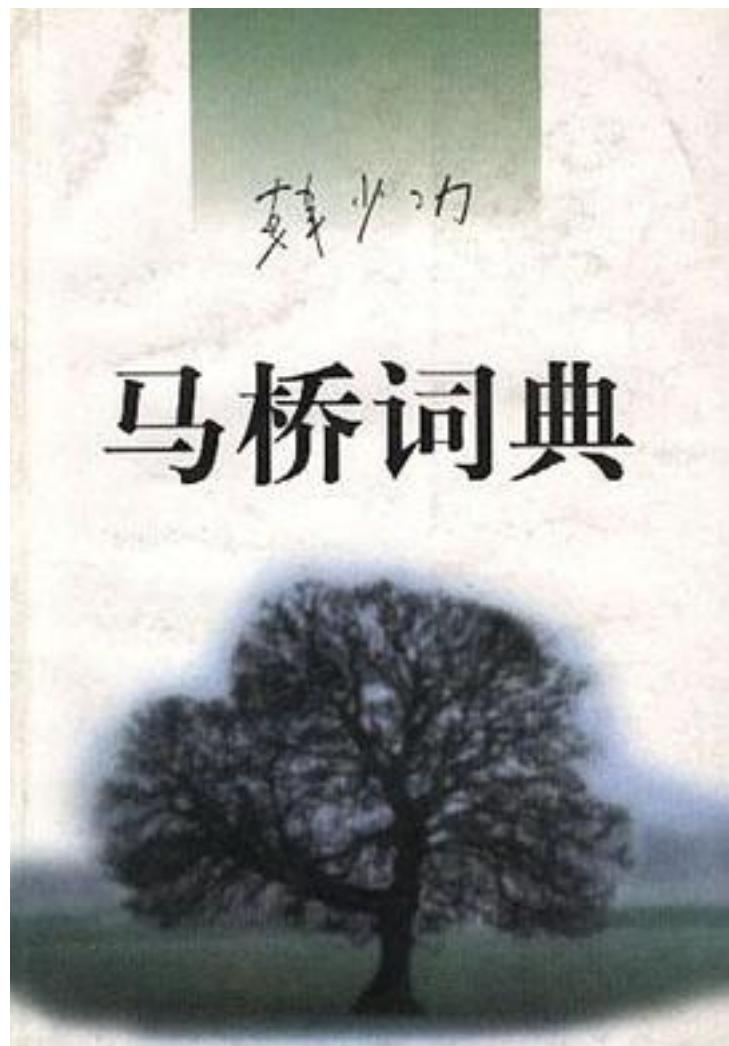


马桥词典



[马桥词典 下载链接1](#)

著者:韩少功

出版者:作家出版社

出版时间:1996-08

装帧:平装

isbn:9787506310383

关键词:马桥词典 简介

《马桥词典》，是中国作家韩少功1996年出版的一部小说，按照词典的形式，收录了一个虚构的湖南村庄马桥弓人的115个词条，这些词汇部分也是作者所虚构（如晕街）。

最早发表于上海文艺出版社的《小说界》杂志1996年第2期，后由作家出版社出版单行本。1999年被《亚洲周刊》评为“20世纪中文小说100强”之一。2003年8月由美国哥伦比亚大学出版社出版了英译本“A Dictionary of Maqiao”。

《马桥词典》是先锋小说的代表作品之一。曾荣获“上海市第四届中、长篇小说优秀大奖”中的长篇小说一等奖。

《马桥词典》出版后，有人批评该书抄袭了米洛拉德·帕维奇的《哈扎尔辞典》。作者韩少功因此起诉评论者侵犯其名誉权，并获得胜诉。

作品简介：

《马桥词典》集录了湖南汨罗县马桥人日常用词，计115个词条。它以这些词条为引子，讲述了古往今来一个个丰富生动的故事，引人入胜，回味无穷。

《马桥词典》是韩少功的一部力作。它内容严肃，笔法独特，不愧为一部优秀的长篇小说。《马桥词典》以词典的形式搜集了中国南方一个小村寨里流行的方言。这本词典从纯词典的形式迅速过渡为一个个故事。其中讲述了“文革”时期被下放到边远地区的“知青”的生活的点点滴滴。

故事的大部分素材来源于韩少功的亲身经历，这部佳作捍卫了独具特色的地方文化，同时向千篇一律的泛国际化趋势吹响了反抗的号角。

对韩少功而言，故事称做词典本身就是把这个词的含义延伸了。每个词的含义得到了充分的注释，同时他们又作为引子引出词语背后看似散乱的作者的思绪，这貌似不经意的思绪将一个个词语连成完整的故事。值得一提的是，这些词不是按照西方的字母顺序排列的。

例如“江”这个词条后面列出了具体的江名以及江名的由来——不知不觉你就会置身于知青们的故事中：如何与船夫赖账，如何丢掉他们所窝藏的枪支。读了几页后，故事中的人物一一呈现，他们的市井生活构成了故事的点点滴滴。

作品分析：

《马桥词典》这部长篇小说没有采取传统的创作手法，而是巧妙地糅合了文化人类学、语言社会学、思想随笔、经典小说等诸种写作方式，用词、典构造了马桥的文化和历史，使读者在享受到小说的巨大魅力的同时，领略到每个词语和词条后面的历史、贫困、奋斗和文明，看到了中国的“马桥”、世界的中国。小说主体从历史走到当代，从精神走到物质，从丰富走到单调，无不向人们揭示出深邃的思想内涵。

韩少功在《马桥词典·编撰者序》中说：“任何特定的人生，总有特定的语言表现。”每一种语言，都反映着特定生存状态、民俗文化、以至更深层的生存哲学和思想理念。而作家对语言的这种特性和功能有深刻而切身的体会，所以他编成了这样一部大词典，用语言的故事讲述着社会、生活、文化与哲理。

例如，在“马疤子(以及1948年)”和“1948年(续)”中马桥人用“长沙人会战那年”、“茂公当维持会长那年”、“张家坊竹子开花那年”、“光复在龙家滩发蒙那年”等不同说法来表明公元纪年1948年，反映了马桥人奇

特的时间观念和历史观。也揭示了一种人类社会普遍存在的“时间的歧义性”。而“蛮子、罗家蛮”的词条里，追溯着历史的渊源；“撞红”的词条里，由现存的习俗追溯到人类文明史中原始而野蛮的时代。这里，语言体现人类追溯家族渊源的主题。

有些词，更在作家简洁精要的议论中折射着生存的文化与哲学。如马桥人用“同锅兄弟”代替同胞兄弟的说话，相应地，女子出嫁叫“放锅”前妻称“前锅婆娘”，后妻称“后锅婆娘”。作家在这里说：“可以看出，他们对血缘的重视，比不上对锅的重视，也就是对吃饭的重视。”

正所谓“劳者歌其事，饥者歌其食。”这正反映了艰难的生存状态下人们朴实而简单得令人心酸的生活追求，这种追求世世代代流传下来，积淀成了一种语言习惯、一种文化、一种思想观念。这里包含着一种辛酸，也包含着对这种原始的生存追求的敬意和信仰。

有些词反映了马桥人的文化生活，也反映了马桥人，以至作者的文化观念。在老百姓艰苦单调的日子中，唱歌、斗歌是他们唯一的娱乐与消遣。而唱男女情事的歌更是对他们人性欲望的一点满足。万玉因为唱不惯迎合政策的春耕颂歌而放弃逛县城的美差、出风头得荣誉的机会，临阵逃脱。作者说：“他简直有艺术殉道者的劲头。”这里包含立刻作者对艺术与政治意识形态关系的反思。

作者介绍：

韩少功，笔名少功、艄公等。湖南长沙人。1974年开始发表作品，执笔含有大量史料的传记《任弼时》（与甘征文合作）。1996年出版的长篇小说《马桥词典》引起各方争论。他是1985年倡导“寻根文学”的主将，发表《文学的根》，提出“寻根”的口号，并以自己的创作实践了这一主张。比较著名的有《爸爸爸》、《女女女》等，表现了向民族历史文化深层汲取力量的趋向，饱含深邃的哲学意蕴，在文坛产生很大影响。

目录：《马桥词典》条目首字笔画索引

一画

一九四八年（续）

二画

九袋

三画

三毛

三月三

三秒

亏元

马同意

马桥弓

马疤子（以及1948年）

马疤子（续）

小哥（以及其它）

乡气

下（以及穿山镜）

四画

天安门

不和气

不和气（续）

开眼

月口

公地（以及母田）

公家
双狮滚绣球

火焰
五画

龙
龙 (续)

打车子
打玄讲

打起发
打醮

民主仓 (囚犯的用法)

白话
台湾

汉奸
归元 (归完)

发歌
六画

老表
夷边

压字
同锅

红花爹爹

红娘子

朱牙土

企尸
江

军头蚊
问书

七画
走鬼亲

呀哇嘴巴

你老人家 (以及其它)

八画
现

枫鬼
肯

罗江
官路

话份
怜相

怪器
放转生

放藤
放锅

宝气
宝气

(续)
泡皮

九画
科学

茹饭
栀子花

茉莉花

挂栏
背钉

贵生

贱荆界瓜
结草箍
狠
神
神仙府 (以及烂杆子
觉
洪老板
觉觉佬
津巴佬
十画
莴玮
根
格
破脑 (以及其它)
哩咯啷
晕街
豺猛子
流逝
浆
冤头
罢园
十一画
梦婆
黄皮
黄茅瘴
甜
清明雨
十二画
散发
黑相公
黑相公 (续)
隔锅兄弟
蛮子 (以及罗家蛮)
渠
道学
十三画
碘酊
嗯
煞
十四画以上
模范
满天红
撞红
颜茶
鹏
飘魂
嘴煞 (以及翻脚板的)
磨咒
懈
懒 (男人的用法)
醒
· · · · · (收起)

[马桥词典 下载链接1](#)

标签

韩少功

小说

当代文学

马桥词典

中国文学

语言

中国

文学

评论

当年张教授说这书有抄袭，现在看了，发现张教授真是胡说。

有生命的语词记录

很想重读

这样植根于南方乡土的现代文学力作太少太少。

结构很新颖，也曾想试着写一个。

有意思，不错。没想到这些词彙甚至馬橋都是虛構的。

老娘贱得很，爷爷也挺贱的

中国作家知道要关注方言，是好事；知道要写点性啊欲望啊之外的农村，也是好事；知道不要用猎奇的方法写文革，也是好事。但是，想法可嘉，成果却有点让人失望，呈现出来的理解，甚至比不上一份优秀的田野调查。

这个笑死我了

某趟绿皮车上一气读完。浑身汗湿，粘糊糊的不舒服。

语言是人的语言，语言学是人学。从严格的意义上说，所谓“共同的语言”，永远是人类一个遥远的目标。如果我们不希望交流成为一种互相抵消，互相磨灭，我们就必须对交流保持警觉和抗拒，在妥协中守护自己某种顽强的表达——这正是一种良性交流的前提。

三星半吧，前半段看的特别生气，觉得韩少功过于啰嗦和模仿米兰昆德拉，加入大量不必要的哲学讨论，看到后面虽然还是讨厌他那些自以为是的评论，但是一个个人物还算鲜活饱满，有的甚至令人心疼。看完也明白为什么老师要挑这本书作为下半学期课的开始，算是很好的从理论到小说的过渡，关于语言的performativity，关于minor discourse，很多地方很发人深省。唯一遗憾的是，韩少功真的是个不知道何时该收手的作者，好多地方我觉得好美，就该到此为止，他偏偏要加上自己的评论，真是令人讨厌……还有，英文版的作者竟然把最富有诗意图我最喜欢的三个章节给删了……可怜的外国读者……

很熟悉的人和事

其实这是初中书单里的书，到大学快毕业才读。。这个寒假分三次读完了，有些篇章看不下去跳过了，大部分是读得津津有味的。最喜欢的就是讲鬼神的那些部分啦

寻根问学与先锋文学 文体创新还不错

大一下学期挑思修课看的。有部分可以看出方言文学的灵动之处，不失为一次成功的尝试。

马桥的历史背景居然跟我的民族有点相仿……

从觉得不好看到硬着头皮看到想要放弃到越来越觉得有意思

1想起了《到黑夜想你没办法》 2里头方言和我家很象3越读越亲切

形式不错

[马桥词典 下载链接1](#)

书评

套用某经典台词：人生就像摸扑克牌，你永远不知道会摸到哪一张。扑克不会按序入手，所以当我们握了满手杂乱无章的牌，理牌将成为巨大的乐趣。——“哇！同花顺！……”，将牌理清的那一刻，我们往往会喜出望外。第一张扑克牌：《汉语拼音报》这件事，今天回想起来真是觉得…

我在读文学史的时候，常常会读到一些人给同时代的书的谀词，洋洋洒洒，天花乱坠，然而往往被后人一笔抹倒，还要加上几句讥诮。我就想：当时的人在写这些吹捧的话时，有没有想到过这一天呢？其实即使是好书罢，倘非为了商业操作，也实在不必推许过高的。留些价值与后人去发掘岂…

《马桥词典》最让我感动的是韩少功悲天悯人的情怀，他用平等的眼光注视着叙说着马桥人特有的生活习俗，不特意拔高美化猎奇，也没有嘲讽敌视，并用鲜活生动的语言勾勒描摹出这一神奇的地方。

首先他对语言极其敏感，有些发音在普通话里根本找不到相应的词语，甚至马桥人也不知道…

久闻《马桥词典》之名，但作为一个自小成长在实用主义和功利主义话语中的人，出于一种下意识的对于知识之实用性的偏好，我对于《马桥词典》的第一个反应是，这本书对我有什么用？几乎从第一刻起，我就在心底产生了这样的质疑：马桥是一个极小极偏僻的所在，一个我极可能一辈子…

说来惭愧，我以前一直以为韩少功的《马桥词典》真的是一本词典，因为作家编词典也并非个例，梁实秋就编过《远东英汉大词典》。而且我想，韩少功这本词典一准也是中英对照的，既然有《牛津辞典》怎么就不能有《马桥词典》呢？“牛津”对“马桥”，牛唇对马嘴，渡口对桥梁，…

读书想树——读《马桥词典》长篇小说的结构方法越来越灵活多样了。
借每个词条交待故事背景，发展故事情节，《马桥词典》好像没有主线，其实它是有的，比如时间。
以前闻听《马桥词典》大名就是因为它的写法独特，一直没有下决心买来看，直等到在《天涯》上看了韩少功写的两…

“我们常常美化以前的一些事物，比如藕，比如一本书，比如某位邻居，因为我们忘记了当时产生好感的特定情景。我们甚至觉得以前的某次痛苦经历美妙无比，因为我们成了原因的回顾者，不再深陷其中。我们不再痛苦而是欣赏痛苦。” ——《马桥词典》十多年前出版的书...

韩少功《马桥词典》一百多个词条，不知为何，屡屡想起的总是“破脑”一栏：

“在马桥，最大的数字，或者说‘很多很多’，用‘破脑’一词来表示。先人也许觉得应容量有限，想的事情一多，脑子就会炸破。

比如小学生说老师布置的家庭作业太多，常常恨恨地咬牙：‘破脑破脑的作...

马桥所在地离我家乡不远，看这本书时正是寒假在家，在家捧着书，感受到的是习惯呼吸了十几年的空气。而小说文字中提到的方言，碰撞着我的语言系统，原来用普通话的表述时，某个漫不经心的方言会有扎根于一方土地的文化感和上千年的人气。

韩少功真的很有才华，且态度认真。他是...

昨天上午念完了《马桥词典》。前面的百来页是几个月前和杨步伟《杂记赵家》一块儿读的。那几天读书的兴趣特别好，全出于趣味的。这一年，常常看书都“由不得自己”。谁都知道，乐趣是一回事儿，要学有所成，便不能没有点计划。谁能说保全哪一个才是好呢？或者各退一步。...

我最喜欢韩少功的接！地！气！

他的文字总会让外乡人在描述的山寨里听见乡音袅袅，看见记忆里始终舍不得抹掉的姑娘。这样的文章是有根的。

至于爸爸、熟悉的陌生人和恒河的猜想？里面的思考也是娓娓道来，韩少功和克里斯提那穆提一样是一个温和的对话者，不是道德制高点也不...

不得不说，我刚开始读《马桥词典》的时候是有点失望的。很难将这本书归为小说还是散文随笔，因为我从来没有想到过书可以以词典的方式写出来（这里涉及到所谓韩少功抄袭《哈扎尔词典》的事，但我觉得他只是借用文体，算不上抄袭），所以在没阅读之前，我觉得我会收获一个新奇有...

我很多次看到过这本书却从未翻开，直到这个月在kindle上一口气把它读完，并感慨自己好险错过一部如此杰出的作品。细想缘由，第一次看到马桥词典是在市里的图书馆，当时恰好读过南方周末或中国青年报上的一组指责韩少功抄袭Pavic的哈扎尔词典的评论，一向偏爱原创不喜抄袭的...

老太：死老头你害病鸟，就不能走快点照！老头：死老蛮子，走再快也没你嘴快。
老太：赶麻丁着，一转脸街上料共（棍）都刮不到人了。就去拾下集货啊。
老头：少砍空，你就听打鼓上墙头，哪个告送你就没人滴？才开始上人。
老太：就派冲啊你，都到晌心列，还才上人，上你心啊。 ...

小说的最后一个词条是官道，写作者作为知青第一次走到马桥的事情，仿佛就在说元也是完，完也是元，作者在马桥故事的开始也是马桥这个环形时间里的某一个结束，结束亦是另一个开始。

这是一本很引起我对社会语言学兴趣的书，我很惊讶竟是它的形式引发了豆瓣上这样多的讨论。因为...

“十里有三音”或许实实在在阻碍了这些偏远地区的社群与外界交流时的意义解读，却也让他们语音里残存了一些还未被通用语过滤的独特情感，这种用乡音在交流、对世界的理解和表达中获得的特殊情感体验，是他们历史里的重要组成部分。
当“渠”、“夷边”等词都因撰写人为读者理...

在中国当代文学史的发展进程中，上个世纪末的寻根热是当代史上着墨不少的一笔，韩少功就是所谓“寻根文学”的倡导者之一。我常常在想，当文学史家运用文字的某种权力将作家纳入到史的范围内时，也许是件好事，也许不然。比如说，当作家成为一个标签在人们的脑海中固化的時候， ...

从八十年代以来小说创作的趋势来看，作家对社会现实采取“强攻”态度的创作似乎层出不穷。这里面有作家真实的好奇和关切，也有迎合社会关注的原因，而更多的作品似乎在效果上介于二者之间。贾平凹的《土门》显然与当时的一个社会事件保持了非常紧密的联系，他一直有...

马桥词典读了有一段时间了，这些天我们平时闲聊，每当我有提议问同学同意不同意，就总会扯到了马同意。那就从“同意”说起吧。
“同意”是权力的心理基础，而在日常生活里面”同意“具体表现在酋长和他的同伴的供给与接受的过程里面，这就是”相互“这个概念，成为权力的另...

[马桥词典 下载链接1](#)